



Samedi 28 janvier 2017 – 12h04, Angoulême

# COMMUNIQUÉ DE PRESSE



LA DESSINATRICE TURQUE

## RAMIZE ERER

REÇOIT LE

# PRIX COUILLES AU CUL 2017

Le jury a choisi de remettre le « Prix Couilles au cul » 2017 à Ramize Erer.

D'abord pour rappeler la situation difficile que vivent en ce moment les dessinateurs de presse turcs – parmi les plus actifs, les plus talentueux et les plus (im-)pertinents du monde – en butte à un pouvoir islamo-conservateur de plus en plus autoritaire et répressif.

Et d'autre part pour rendre hommage au courage de cette dessinatrice et à son combat pour la cause des femmes, victimes collatérales de la politique d'Erdogan.

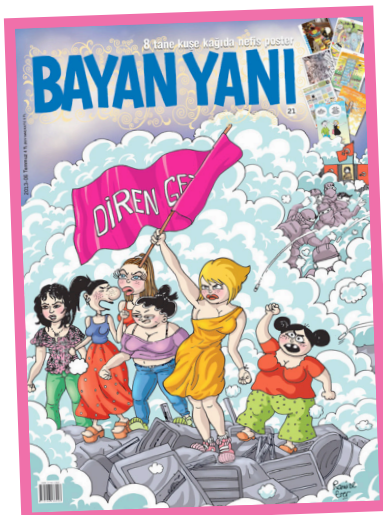
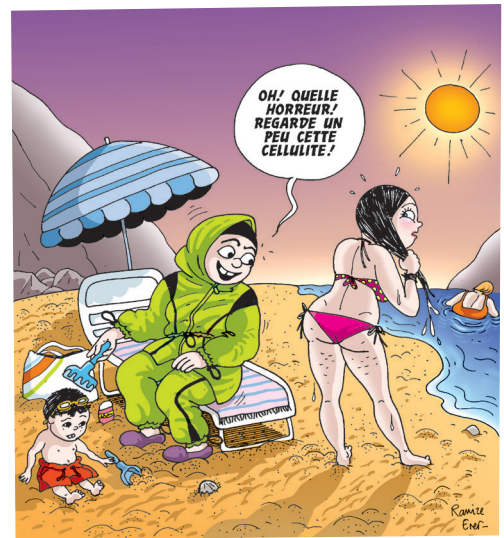


RAMIZE ERER

# Une dessinatrice profondément féministe

Depuis 2010, Ramize Erer publie *Bayan Yani*, le seul journal de bande dessinée au monde conçu exclusivement par des femmes, ce qui est en Turquie une véritable gageure !

Ramize Erer a fondé ce magazine avec son compagnon le dessinateur Tuncay Akgün, très connu en Turquie. Elle en est la rédactrice en chef. Exilée en France, elle doit aujourd'hui travailler à son magazine depuis Paris suite aux menaces qui pèsent sur elle en Turquie. S'attaquant, à longueur d'albums (non traduits en français), à la société turque, et tout particulièrement aux relations entre hommes et femmes, l'impertinente dessinatrice n'a aucun tabou et crayonne « des filles modernes qui montrent leur cul et se moquent des mecs », admirait son ami Georges Wolinski. Dans les pays musulmans, rares sont les dessinateurs – et les dessinatrices plus encore – qui ont ce genre d'audace.



Ces dernières décennies, les femmes turques figuraient parmi les plus libérées du monde musulman. Le droit de vote et leur éligibilité sont institués en Turquie au niveau local depuis 1930 et depuis 1934 au niveau national, soit dix ans avant la France (1944). L'avortement est légal en France depuis 1975 et depuis 1983 (dans certains cas depuis 1965) en Turquie. Mais le gouvernement islamo-conservateur a clairement annoncé sa décision de restreindre ces droits.

Ramize Erer milite clairement pour ces libertés, racontant dans ses récits l'oppression notamment pendant sa jeunesse. Sous son trait apparemment naïf et ironique se dissimule des situations d'une grande violence décrivant l'oppression dont les femmes sont les victimes.

RAMIZE ET TUNCAY...

## ... ambassadeurs de *LeMan* et *Bayan Yanı*



Née en 1963, **Ramize Erer** est diplômée de l'Académie des Beaux-Arts d'Istanbul. En 1990, elle publie « Sans Moustache », le premier de ses cinq albums à résonance féministe avec son héroïne *Kötü Kiz*, c'est-à-dire « La Mauvaise Fille ». Dessinatrice vedette de *Radikal* pendant plus de dix ans, elle a dû fuir la Turquie après la prise de contrôle de cet hebdomadaire par des proches du pouvoir. Elle habite désormais Paris où elle est la correspondante du journal *Karşı*. Entre Paris et Istanbul, elle est la rédactrice en chef du seul journal de bande dessinée réalisé uniquement par des femmes : *Bayan Yanı* (depuis mars 2011), ce qui en Turquie est une véritable gageure. Elle collabore très tôt au journal satirique *LeMan* lancé par son compagnon Tuncay Akgün.



**Tuncay Akgün**, ancien rédacteur en chef du mythique journal de bande dessinée *Gırgır*, était le bras droit intrépide de son fondateur Oğuz Aral.

Après l'arrêt de ce titre, il fonde le magazine *Limon* avec Şükrü Yavuz, Mehmet Çağçağ et Suat Gönülây, et enfin *LeMan* avec Mehmet Çağçağ qui devient l'un des magazines politiques les plus influents de Turquie. Dans la foulée, il crée avec Ramize Erer le journal *Bayan Yanı* ou encore *Harakiri* avec M. Kutlukhan Perker (mai 2010), en hommage à la publication française créée par Cavanna et le Professeur Choron. Ce mensuel du groupe *LeMan*

n'a paru que le temps de trois numéros, interdit par la censure turque pour « obscénité », parce qu'il invitait le lecteur à avoir « des liaisons extraconjugales » ou encore parce qu'il incitait le peuple turc à « la paresse et à l'aventurisme ». C'était d'ailleurs un ami personnel de Georges Wolinski. Homme de presse et dessinateur émérite, on lui doit notamment le scénario d'une histoire de l'empire ottoman, *Ottomanya* (2010), dessinée par Kemal Aratan. ■

## RAMIZE ERER & TUNCAY AKGÜN AU FESTIVAL OFF D'ANGOULÊME

Exposition des travaux de  
Ramize Erer, Tuncay Akgün  
et de la bande à *LeMan* et à *Bayan Yanı*  
OFF of OFF : 37 rue Hergé, Angoulême

**SAMEDI 28 JANVIER**

**12 H 04**

Remise du Prix « Couilles au cul »

**13 H 30**

Introduction à la bande dessinée  
turque, conférence de Ramize Erer  
et Tuncay Akgün, animée par  
Didier Pasamonik

**14 H 30**

Dédicaces avec Ramize Erer



## LA SITUATION EN TURQUIE

# Un pouvoir de plus en plus attentatoire à la liberté d'expression



En janvier 2015, les quatre journaux satiriques turcs : *LeMan*, *Penguen*, *Uykusuz* et *Girgir* affichaient une couverture noire à la suite des attentats de *Charlie Hebdo*. Trois d'entre eux y écrivaient : « Je suis Charlie » en français dans le texte. C'est le seul pays à majorité musulmane qui avait osé ce geste. Le représentant du président turc Recep Tayyip Erdoğan défilait d'ailleurs à Paris le 11 janvier 2015.

Cependant, la réaction des islamo-conservateurs ne s'est pas fait attendre. Dès 2016, deux dessinateurs, dont le fondateur de la revue *Penguen*, Bahadır Baruter et son collègue Özer Aydoğan, écopaient de onze mois de prison avec sursis pour avoir osé caricaturer le président devant son nouveau palais présidentiel prêt à «égorger des journalistes», en référence à la fête musulmane de l'Aïd.

Les revues de caricature et de bande dessinée les plus importantes en Turquie aujourd'hui : *Uykusuz*, *LeMan* et *Penguen* sont dans l'œil du cyclone. Au lendemain du coup d'état raté de juillet, le très laïc *LeMan* publiait un numéro « spécial coup » qui pointait du doigt le fait que les putschistes, pour la plupart sympathisants de Fethullah Gülen, ancien allié puis opposant du président turc, étaient en réalité aussi islamo-conservateurs que le pouvoir en place. La police en interdit la diffusion. En janvier 2017, l'éditeur Murat Mihçioğlu a été mis en garde à vue pour avoir publié des caricatures critiques à l'égard du président Erdoğan.

Quant à Ramize Erer, des menaces de plus en plus précises ont fait qu'elle a émigré voici deux ans à Paris avec ses enfants. Depuis la France, elle continue de travailler pour la Turquie mais aussi pour des journaux français et étrangers. ■



*LeMan*  
Wolinski, dans un numéro spécial *Charlie Hebdo* - 2015



C'est pour toutes ces raisons que le Festival OFF of OFF d'Angoulême, *Fluide Glacial*, *ActuaBD.com*, *Sud Ouest*, *La Charente Libre* et *Cartooning for Peace*, ont décidé de distinguer la dessinatrice Ramize Erer par le Prix « Couilles au cul 2017 » qui honore un courage politique particulièrement remarquable. Elle se voit remettre une sculpture originale, signée Denis Hilt.

Avec sa verve satirique, son courageux féminisme, elle qui a dû fuir son pays où des extrémistes menaçaient ses enfants, Ramize Erer représente parfaitement l'esprit de résistance de tous ces créateurs turcs épris de liberté. ■

CONTACT PRESSE : Valentine Véron – 01 40 03 97 41 / 06 18 95 72 73 – [vveron@fluideglacial.com](mailto:vveron@fluideglacial.com)

